

Study Regulations for the Masters Programme
Anglophone Modernities in Literature and Culture,
University of Potsdam.

The Faculty Advisory Council of the Faculty of Arts of the University of Potsdam has passed the following study regulations on April 6, 2011, in accordance with § 70 Abs. 2 Nr. 1 of the Law of Higher Education of the federal state of Brandenburg of December 18, 2008 (GVBl. 1 S. 318), last amended by the law of October 26, 2010 (GVBl. I Nr. 35 S. 1); in accordance with Article 21, paragraph 2 of the Basic Regulations of December 17, 2009 (Official Notifications of the University Nr. 04/2010 p. 60) of the University of Potsdam; and in accordance with the General Regulations of the University of Potsdam (BAMA-O) for Bachelor and Master programmes other than those related to the qualification as a teacher of September 24, 2009 (Official Notification of the University p. 160), in the text of October 20, 2010.¹

Contents

§ 1	Scope of Regulations
§ 2	Manner and Length of the Programme
§ 3	Entry Requirements
§ 4	Aims of the Programme
§ 5	Degree
§ 6	Reasonable Adjustments and Disadvantage Compensation

§ 7	Modules
§ 8	Module Advisor
§ 9	Master's Thesis
§ 10	Final Grade Determination
§ 11	Semester Abroad
§ 12	Effective Date of Regulations and Transition Regulations

Attachments

Overview of Modules

Example Study Course Plan

§ 1 Scope of Regulations

(1) These regulations are valid for the masters programme *Anglophone Modernities in Literature and Culture*, and specify the guidelines of the BAMA-O.

§ 2 Manner and Length of the Programme

(1) The research-oriented masters programme *Anglophone Modernities in Literature and Culture* is offered at the University of Potsdam as a single-subject degree programme of four semesters and 120 credit points. The programme shall be conducted in English.

§ 3 Entry Requirements

The admission requirements of the University of Potsdam in force at the time of application govern the admission

¹ Approved by the President of the University of Potsdam on ...

guidelines for the masters programme *Anglophone Modernities in Literature and Culture*.

§ 4 Aims of the Programme

(1) The goal of the masters programme *Anglophone Modernities in Literature and Culture* consists in deepening the understanding of the set of problems associated with modernity in the English-speaking world. The course of study focuses on literary and cultural phenomena in both senses of the English concept of *modernity*: the modern historical era as well as the specific, social experience of modernity. Students shall study various methodical approaches and the explanations made possible by these approaches, aided by literary theory and cultural studies, and will apply these approaches to relevant fields of inquiry. Thus they shall come to grasp the complexities of the diverse aspects of *modernity* and acquire the ability to critically and productively engage the competing interpretations, descriptions, and evaluations that characterize various historical, disciplinary, or regional contexts. Students shall be enabled to conduct independent research and to present the results of their scholarly inquiries competently both in a master's thesis and in oral presentations. The international dimension of the masters programme shall result in work characterized by multiple perspectives, which shall increase intercultural competence.

(2) The masters programme *Anglophone Modernities in Literature and Culture* prepares graduates for an academic profession in research and teaching with a focus on English/American literature and culture. Moreover, it opens career opportunities wherever in-depth knowledge of the diversities of literary and cultural developments in the

English-speaking world is called for. This knowledge enables students to pursue careers in specialist journalism, publishing, foundations, translation, and public relations. The cooperation with international partner universities and institutions also qualifies students for careers in higher education management as well as in archives and libraries.

(3) Projects and internships shall be completed with cooperating institutions during their studies in order to create contacts with prospective employers and to allow students to become acquainted with diverse fields of activity.

§ 5 Degree

Upon completion of the requirements the University of Potsdam, through the Faculty of Arts, shall award the degree "Master of Arts" ("M.A.").

§ 6 Reasonable Adjustments and Disadvantage Compensation

(1) The general arrangements for reasonable adjustments are defined in § 7 of the BAMA-O.

(2) Furthermore, upon application to the examination board, certain examinations may be taken after the expiration period according to BAMA-O due to participation in legally constituted committees and supervisory bodies of the University of Potsdam as well as the supervisory bodies of the independent student administration of the University of Potsdam. The extensions may be granted for this reason for a maximum of two semesters.

§ 7 Module

The following modules must be completed:

	Modules	Credit points (LP)
EAM	Introduction: Anglophone Modernities	6
LKM	Literary/Cultural Theories of Modernity	15
LM	Literature and Modernity	15
KM	Culture and Modernity	15
SÜ	Academic English and Translation	15
P	Internship	6
IFA	International Research and Exchange	9
FK	Research Colloquium	9
Master's Thesis		30

§ 8 Module Advisor

An advisor will be appointed for each module to ensure instruction and compliance with examination procedures in accordance with the module guidelines. Those responsible for

individual modules are to coordinate the course offerings with each other.

§ 9 Master's Thesis

(1) The master's thesis including defence earns 30 credit points. The thesis shall not exceed 75 pages (30,000 words). Students have six months to complete the thesis.

(2) The time allotted for the completion of the master's thesis is 6 months. The theme of the master's thesis shall be agreed on during the semester break in the 3rd semester.

§10 Final Grade Determination

The final grade shall be determined through the arithmetic mean of the individual module grades and the grade of the master thesis.

§11 Semester Abroad

(1) Students should spend a semester abroad at a partner university of the Faculty of Arts or any partner university of the University of Potsdam as part of the masters programme *Anglophone Modernities in Literature and Culture*. Students shall complete an extensive report of their study abroad (module IFA) in addition to completing requirements for

modules LM or KM. In the report, students shall reflect on the differences between regional academic cultures. For students who are justifiably not in a position to complete a semester abroad, a journal may be written concerning their experience mentoring guest students from other universities. This alternative requires consultation with the module advisor.

§ 12 Effective Date of Regulations and Transition Regulations

(1) These regulations come into effect after their publication in the official announcements of the University of Potsdam. They are valid for all students who enrol in the masters programme *Anglophone Modernities in Literature and Culture* from the time these regulations have come into effect.

(2) Students who enrolled into the masters programme Anglophone *Literatures and Cultures* prior to the time these regulations came into effect may change to the current programme *Anglophone Modernities in Literature and Culture*. To change, students are required to submit an application to the Examination Committee. Work which has already been completed shall be recognized without disadvantage to the student, given that exams have been passed by the second repetition at the latest.

(3) The regulations for the masters programme *Anglophone Literatures and Cultures*, which came into effect on February 23, 2006, shall no longer be valid after the expiration of the semesters necessary to complete that course of study. The corresponding examinations must be completed by that time.

Appendix 1: Module Overview

Module Title		Introduction: Anglophone Modernities in Literature and Culture (EAM)			6 credits
Required Module	Workload 180 hrs	Credits 15	Semester (recommended) 1st Semester	Frequency Winter Semester	Length (recommended) 1 Semester
Course Load / Credits	Course Format		Class Time	Independent Study	Credits 6
	seminar		30 hrs /2 weekly semester hours	150 hrs.	
Learning Goals/ Competences	Students shall study various methodical approaches and the explanations made possible by these approaches with the aide of literary theory and cultural studies, applying these approaches to relevant fields of inquiry. Thus they shall come to grasp the complexity of the diverse aspects of modernity and acquire the ability to critically and productively engage the competing interpretations, descriptions, and evaluations that characterize various historical, disciplinary, or regional contexts.				
Content	In the introductory module the core content areas of the program – literature and culture – are located within the context of <i>modernity</i> . This term designates both the era lasting from the 16 th century to the present as well as the specific organisational form of socio-cultural praxis which features such diverse phenomena as secularism, individualism, capitalism, colonialism, dynamic gender relations, the differentiation between public and private, etc. Modernity is thus a highly dynamic formation, subjected to constant renewal and transformation: characterized, in other words, by constant self-modernization. At the same time, apparently obsolete forces persist as an integral component of the modern world, leading to a heterogeneity and internal pluralism within modernity which can be analysed according to both regional and international standards. This consists of aspects of the history of ideas, media, and communication; of the results of gender research as well as research into cultural transfer and comparative cultures; and of points of departure taken from the new global history and postcolonial studies.				
Prerequisites	None				
Examination Format	Final Exam (90 minutes)				
Credit Points and Grading	6 credits The module grade is determined by the grade of the final exam.				
Substitution of Modules (in other degree programs)	none				

Responsible for Module	Chair of Anglophone Literatures and Cultures Outside of Great Britain and the USA
Comments	

Module Title		Literary /Cultural Theories of Modernity (LKM)			15 credits
Required Module	Workload 450 hrs		Semester (recommended) 1st Semester	Frequency every Semester	Length (recommended) 1 Semester
Course Load/ Credit Points	Course Format		Class Time	Independent Study	Credit Points
	Seminar		30 hrs / 2 weekly semester hrs	90 hrs	3credits
	Seminar		30 hrs / 2 weekly semester hrs	90 hrs	
				270 hrs (Portfolio Exam)	3 credits
				9 credits	
Learning goals	Students shall be able to describe complex theoretical approaches to modernity and apply these independently to inquiries into literary and cultural phenomena and practices. They will apply the basic knowledge they have acquired to more complex set of problems. They shall thus learn to critically engage competing scholarly positions and arrive at independent judgments. Students shall master a methodologically consistent argumentation which follows scholarly standards. They shall also practice presenting the results of their work, thus perfecting their dialogical competence.				
Content	The module provides an introduction into the most important theories and methods of modernity-research in literature and culture. Seminars in literary studies and cultural studies explore competing theoretical models of literature as a specific form of the production of meanings and values in a fictional medium – and the invitation to take these seriously. This requires an in-depth engagement with the aesthetic, poetological, and political theories from the early modern period to the present. Seminars in cultural studies deal with the various theoretical models of (trans-)cultural dynamics in a global context. This requires an in-depth engagement with empirically grounded history and methodologically grounded theory employing key categories of cultural studies such as race, class, gender, identity, and age.				
Prerequisites	None				
Examination Format	Portfolio exam, consisting of two written presentations (each approximately 800 words) (1/3), and 2 research papers (each approximately 5000 words)(2/3)				

Credit Points and Grading	15 credits The module grade is determined by the grade of the portfolio exam
Substitution of modules (in other degree programs)	Parts of the module may be used in the MA LA; <i>Magister</i> (due to expire); MA FNZ
Module Appointee	Chair of American Literature
Comments	

Module Title		Literature and Modernity (LM)			15 credits
Required Module	Workload 450 hrs	Credits 15	Semester (recommended) 2nd or 3rd Semester	Frequency every Semester	Length (recommended) 1 Semester
Course Load/ Credit Points	Course Format		Class Time	Independent Study	Credit Points
	LM1: seminar		30 hrs / 2 weekly semester hours	90 hrs	3 credits
	LM2: seminar		30 hrs / 2 weekly semester hours	90 hrs	3 credits
				270 hrs (portfolio exam)	9 credits
Learning goals	Students learn to analyse literary texts at various levels with precision and to evaluate them aesthetically; to reflect on the texts with respect to mediality and sociality, and represent these aspects methodologically and argumentatively; to grasp the ties between literature and culture in historical perspectives and critically question periodization; to recognize the complex interaction between texts and contexts among national literatures; to comprehend diverse approaches in literary theory and apply them independently in concrete text analysis; to engage competing scholarly positions, arriving at independent judgements through critical dialogue.				

Content	<p>The module deals with literary forms of expression and reception as well as practices and institutions in the English-speaking world from the early modern period to the present. Particular emphasis shall be placed on the medial character of literary texts, the interaction between the various media (theatre, film, music, visual communication) as well as between literature and changing social formations. Literature shall be understood as a significant element of the modern public sphere and as an integral component of modern culture, contributing to the formation, consolidation, and transformation thereof. This includes as a field of inquiry, the transformation of literary practices due to changes in technology and markets – for instance, the changes of the concepts of authorship and copyright. Also included is the analysis of the development and migration of genres;</p> <p>of the translation, reception, and transfiguration of texts from other cultures; of the literary portrayal of decisive, often crisis-ridden periods in modern history, in which especially significant literary and cultural phenomena originate and are consolidated – the main periods being comprised by the early modern period / the Renaissance, the Enlightenment and classicism, Romanticism in the context of industrialization, the American and French Revolutions, the colonialism of the 19th and 20th century, and the period following the world warperiod, which is characterized by modernism, post colonialism, multi-ethnicity. Attention shall be given to the concrete representation of those crucial international periods. Moreover, competing theoretical models of literature as a cultural production of meaning and value preservation shall receive consideration. Poetics from the early modern period to the present shall be investigated with a view to conceptualizing the institution of literature as a process of secularization.</p>
Prerequisites	None
Examination Format	Portfolio exam consisting of two presentations subsequently presented in written form (each approximately 800 words)(1/3) and two research papers (each approximately 5000 words) (2/3)
Credit Points and Grading	15 credits The module grade to be determined by the grade of the portfolio exam.
Module Appointee	Chair of English Literature
Substitution of modules (in other degree programs)	MA LA; Magister (due to expire); MA FNZ

Module Title		Culture and Modernity (KM)			15 credits
Required Module	Workload 450 hrs	Credits 15	Semester (recommended) 2nd or 3rd Semester	Frequency every Semester	Length (recommended) 1 Semester
Course Load/ Credit Points	Course Format		Class Time	Preparation Time	Credit Points
	KM1 seminar		30 hrs / 2 weekly semester hours	90 hrs	3 credits
	KM2 seminar		30 hrs / 2 weekly semester hours	90 hrs	3 credits
			270 hrs portfolio exam	270 hrs portfolio exam	9 credits
Learning goals	Students learn to evaluate the role of culture in the social dynamics of modernity. They shall develop competence in analysing the transnationality of cultural transfer by investigating regional developments in their interdependence with international processes. The goal is to discover forms of individual and collective mobility as a constitutive moment of cultural praxis in the modern world. Students shall conceptualize the city as an ambivalent location of modernity, at the same time a main control centre of global integration and a site of extreme economic, social, ethnic, and gender-specific inequality – and the site where the conflicts resulting from the interlacing of both are carried out. They shall be enabled to develop sophisticated analyses of the complex interaction that takes place in the various urban spaces of the English-speaking world, presenting these both orally and in writing in scholarly and methodologically sound argumentation.				
Content	Courses of this module deal with the cultural practices and form of expression in the English-speaking world from the early modern period to the present. Particular emphasis is placed on the differentiated and interdependent nexus as they paradigmatically come to be formed in the process of modernity. A special focus is given to the inequality of various, multiple <i>Modernities</i> in the global context. Correspondingly, the courses link points of departure from cultural theory and cultural history with categories from Cultural Studies. Two topics receiving special investigative attention are the “flows” of persons, goods, media, and technologies across cultural and national borders and the cities of the English-speaking world in the past and present. Courses are drawn from British /American Studies and Postcolonial Studies.				
Prerequisites	None				
Examination Format	Portfolio exam consisting of two presentations subsequently presented in written form (each approximately 800 words)(1/3) and two research papers (each approximately 5000 words) (2/3)				
Credit Points and Grading	15 credits The module grade to be determined by the grade of the portfolio exam.				

Substitution of modules (in other degree programs)	MA LA; Magister (due to expire); MA FNZ
Module Advisor	Chair of Culture and Cultural History of Great Britain
Comments	

Module Title		Academic English (SÜ)			15 credits
Required Module	Workload 450 hrs	Credits 15	Semester (recommended) 2nd or 3rd Semester	Frequency every Semester	Length (recommended) 1 Semester
Course Load/ Credit Points	Course Format		Class Time	Preparation Time	Credit Points
	Tutorial: Spoken Academic English		30 hrs/ 2 weekly semester hrs	60 hrs	3 credits
	Tutorial: Academic Writing		30 hrs/ 2 weekly semester hrs	60 hrs	3 credits
	Tutorial: Translation		30 hrs/ 2 weekly semester hrs	60 hrs	3 credits
	Independent Project: Translation			150 hrs	6 credits
Learning goals	Students shall practice their ability to analyse arguments critically and improve their command of academic English together with their subject-related vocabulary. Attention will be given to developing sensitivity in registering shifts appropriate to text type and situation both in written and spoken English. Moreover, the module focuses on building bridges between languages by translating academic texts from German into English and English into German. Students shall complete an independent translation project, applying what they have learned in the translation tutorial and extending their skills under the guidance of an instructor. The translation project also involves student cooperation with our international partners, thus allowing them to gain valuable experience in cooperative undertakings. Students are to develop a heightened				

	sensitivity for the possibilities and limits involved in the translatability of central concepts and ideas.
Content	Tutorials in academic writing feature practice in conceptual analysis, the precise formulation of research questions and working hypotheses, and the structure of academic texts in English. The tutorials in translation extent students' proficiency in adequately translating texts from German into English. This includes attention to the features specific to different text types; consideration of style, grammar, syntax, and lexis; and comparison and discussion of various solutions to translation problems. The tutorial in spoken English shall refine students' proficiency in academic presenting and debating. English language sources from different media shall serve as the basis for discussion. For the translation project, students are to give a complex presentation in teams. In agreement with our institutional partners, texts relevant to modernity studies shall be translated into English, or in special cases from English into German (religion, sociology, philosophy). Thus the projects will help make otherwise inaccessible text available to an Anglophone academic audience, whereby students have an opportunity to participate actively and productively in the international transfer of knowledge.
Prerequisites	None
Examination Format	Portfolio exam, consisting of 4 components: 4 essays (SÜ1); 2 tests (SÜ2); 1 oral presentation (SÜ3); translation (SÜ4). The relative value of the components is – 1:1:1:2. As an aid, an English-English dictionary is allowed.
Credit Points and Grading	15 credits The module grade is determined by the grade for the portfolio.
Substitution of modules (in other degree programs)	Parts of the module may be applied to MA LA; Magister (due to expire); MA Foreign Language Linguistics; MA Communication Linguistics
Responsible for Module	Language instructor , Department of English and American Studies
Comments	

Module Title		Internship			15 credits
Required Module	Workload 180 hrs	Credits 6	Semester (recommended) 3rd Semester	Frequency Individual planning	Length (recommended) 6 weeks
Course Load/ Credit Points	Format		Class Time -----	Preparation Time 180 hrs	Credit Points 6 credits
	Practical work				
Learning goals	Students' ability to work together as well as their cultural competence shall be strengthened by practicing modes of work specific to particular sub-disciplines. Students shall experience the interaction of theory and practice, reflecting on the applicability of various methods and shall, individually or in cooperation with others, work out strategies for developing and carrying out research designs. Students shall make beneficial contacts for their professional lives while becoming acquainted with selected areas in higher education management, with the communication of scholarship, with independent work in archives, or with the preparation and editing of publications.				
Content	Internships should ideally include supervised projects. They may also take the form of excursions or more extended trips, either in cooperation with our partner institutions or other research organizations; of projects involving work in an archive; of organizing workshops or conferences; of finally of mentoring.				
Prerequisites	None				
Examination Format	Authorized certification of completion of internship, ungraded. Report on internship, ungraded.				
Credit Points and Grading	6 credits				
Substitution of modules (in other degree programs)	none				
Responsible for Module	Chair of Anglophone Literatures and Cultures outside of Great Britain and the USA				
Comments					

Module Title		International Research and Exchange (IFA)			15 credits
Required Module	Workload 450 hrs	Credits 15	Semester (recommended) 3rd Semester	Frequency every Semester	Length (recommended) 1 Semester
Course Load/ Credit Points	Format		Class Time	Preparation Time	Credit Points 9 credits
	Coaching		30 hrs	240 hrs	
Learning goals	Students' cultural competence shall be extended with respect to different academic cultures by a stay at a university abroad or by serving as a mentor to a visiting student from abroad. Students shall gain insight both into how their own academic socialisation is culturally conditioned as well as into the plurality of academic systems. Thus, they shall acquire the ability to reflect on and relativize their own approaches and perspectives, strengthening their competence in conceptualizing differences and commonalities with partners from different cultural backgrounds.				
Content	The semester abroad allows students to play an active part in the institute's promotion of international experience by offering them the opportunity to study, for instance, at one of our partner universities. They are to compose a comprehensive report on their experience abroad, which shall contain their reflections on the differences between regional academic cultures. Alternatively, those students who are, for justifiable reasons, not in a position to go abroad may serve as mentors for visiting students from other universities. Mentoring involves a regular interaction in a tandem structure, on which a comprehensive report shall be composed (based on criteria to be specified in consultation). The report shall include the students' reflections on the differences between regional academic cultures.				
Prerequisites	None				
Examination Format	Journal of approximately 10,000 words				
Credit Points and Grading	9 credits The module grade is determined by the grade of the journal.				
Substitution of modules (in other degree programs)	none				

Responsible for Module	Chair of English Literature
Comments	

Module Title		Research Colloquium			9 Credits	
Required Module	Workload 270 hrs	Credits 9	Semester (recommended) 1st-4th semester	Frequency every Semester	Length (recommended) 3 Semesters	
Course Load/ Credit Points	Course Format		Class Time		Preparation Time	Credit Points
	FK1: Colloquium		30 hrs / 2 weekly semester hrs		60 hrs	3 credits
	FK2: Colloquium		30 hrs / 2 weekly semester hrs		60 hrs	3 credits
	FK3: Colloquium		30 hrs / 2 weekly semester hrs		60 hrs	3 credits
Learning goals	Students are to be introduced to current methods and controversies within the discipline; to familiarize themselves with various research prospects within the discipline and its sub-disciplines; and to engage these matters critically. They shall be enabled independently to prepare a relevant research project, present it in an appropriate, comprehensible form, and discuss it with other scholars.					
Content	The colloquium is research-oriented. It introduces students to the current state of various subject-related research fields, allowing them to become conversant with scholarly discourses as well as deepening their knowledge of special topics, theories, and methods. Students shall thereby be strengthened in their ability to analyse and reflect on subject matters. The independent oral communication of scholarly knowledge shall likewise be emphasized. Problem conceptualisations and interdisciplinary approaches shall be evaluated comparatively, offering the					

	possibility of critical engagement with scholarly findings. Exchanges between students of different levels within the programme are of particular importance.
Prerequisites	None
Examination Format	Portfolio exam, consisting of 3 short essays or presentations then submitted in written form (each approximately 800 words)
Credit Points and Grading	9 credits Module grade determined by the note of the portfolio exam.
Substitution of modules (in other degree programs)	Parts of the module can be applied to: MA LA; Magister (due to expire); MA FNZ
Responsible for Module	Chair of American Literature
Comments	